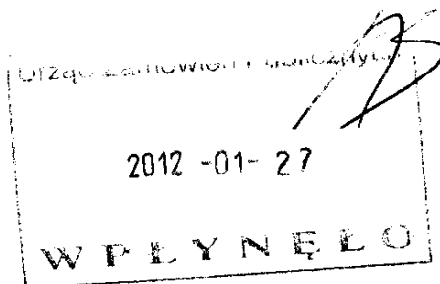


a/c.

KANCELARIA ADWOKACKA

Adw. Agnieszka Federowicz – Galczyńska
02-032 Warszawa, ul. Filtrowa 77 lok. 51
tel./fax (0048 22) 82 52 673, 82 52 980
GSM: 501 159 517
e-mail: a.galczyńska@avvocatopolacco.pl



Warszawa, dnia 26 stycznia 2012 r.

Prezes
Krajowej Izby Odwoławczej
ul. Postępu 17 A
02-676 Warszawa

Zamawiający: Zarząd Cmentarzy Komunalnych
Pl. Strzelecki 19/21, 50-224 Wrocław
Tel. + 48 713207924. E-mail: biuro@zck.wroc.pl. Fax +48 713207932

Odwołujący: G.E.M. MATTHEWS International S.r.l.
z siedzibą w Udine, Via Zanussi Z.I.U., n. 315, Włochy
reprezentowany przez
adw. Agnieszkę Federowicz – Galczyńską
Kancelaria Adwokacka
ul. Filtrowa 77 lok. 51, 02-032 Warszawa

ODWOŁANIE

wobec treści ogłoszenia opublikowanego w dniu 17 stycznia 2012 r.
w Suplemencie do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej
(Dz.U./S S10 17/01/2012 13934-2012-PL)
oraz w witrynie TED: <http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:13934-2012:TEXT:PL:HTML>)

W imieniu mego Mocodawcy, spółki prawa włoskiego G.E.M. MATTHEWS International S.r.l. z siedzibą w Udine, Włochy, którego pełnomocnictwo załączam, na podstawie przepisu art. 180 ust. 1 Ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity z dnia 08 czerwca 2010 r., Dz. U. Nr 113, poz. 759, z późn. zm., zwanej dalej „Pzp”) niniejszym wnoszę odwołanie od niezgodnej z przepisami ustawy – Pzp czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego pn. Usługi w zakresie postawienia nowego pieca kremacyjnego nr 3 oraz remontu generalnego pieca kremacyjnego nr 2 w krematorium mieszczącym się na terenie cmentarza komunalnego Oddział Psie Pole.

Odwołujący zarzuca Zamawiającemu naruszenie postanowień ustawy – Prawo zamówień publicznych, tj.:

- 1) art. 7 ust. 1 i 3 w związku z art. 22 ust. 4 w zw. z ust 1 Pzp poprzez ich nieprawidłowe zastosowanie i opisanie warunków udziału w postępowaniu w ogłoszeniu zmieniającym SIWZ opublikowanym w dniu 17 stycznia 2012 r. w Suplemencie do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej w sposób utrudniający uczciwą konkurencję i naruszający zasadę równego traktowania wykonawców.

W przypadku uwzględnienia odwołania, Odwołujący wnosi o nakazanie Zamawiającemu:

- 1) unieważnienia opisu warunków udziału w postępowaniu w sposób zawarty w ogłoszeniu zmieniającym SIWZ opublikowanym w dniu 17 stycznia 2012 r. w Suplemencie do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej;
- 2) nakazanie Zamawiającemu sporządzenia nowego brzmienia opisu warunków udziału w postępowaniu w sposób odpowiadający przepisom ustawy Prawo zamówień publicznych, w szczególności art. 7 ust. 1, poprzez wykreślenie zapisów, które prowadzą do eliminacji uczciwej konkurencji pozostawiając na rynku wyłącznie jednego wykonawcę (TABO)

ewentualnie

- 3) nakazanie Zamawiającemu powtórzenia czynności poprzez sformułowanie opisu warunków udziału w postępowaniu w sposób analogiczny do wskazanych w pierwotnym brzmieniu w ogłoszeniu o zamówieniu, które zostało przekazane przez Zamawiającego Urzędowi Oficjalnych Publikacji Wspólnot Europejskich w dniu 08 listopada 2011 r. i opublikowane w Suplemencie do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej w dniu 10 listopada 2011 r. (2011/S 216-352436);
- 4) obciążenie Zamawiającego kosztami postępowania odwoławczego, w tym kosztami zastępstwa prawnego.

W imieniu Odwołującego informuję, iż kopia odwołania wraz z załącznikami została przekazana Zamawiającemu za pośrednictwem faksu na nr 713207932, jak również za pośrednictwem maila na adres biuro@zck.wroc.pl

Uzasadnienie

Na wstępie wykazać należy, iż spółka prawa włoskiego G.E.M. MATTHEWS International S.r.l. z siedzibą w Udine, Włochy posiada interes prawny w złożeniu niniejszego odwołania.

Zgodnie bowiem z treścią art. 179 ustawy – Prawo zamówień publicznych środki ochrony prawnej przysługują m. in. wykonawcy, jeżeli ma interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp.

Odwołujący jest zainteresowany udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego na postawienie nowego pieca, jak również na wykonanie remontu generalnego pieca kremacyjnego znajdującego się już w zasobach Zamawiającego.

Realne zainteresowanie Odwołującego udziałem w prowadzonym przez Zamawiającego postępowaniu potwierdza fakt wniesienia wadium w grudniu 2011 r. (kopia potwierdzenia przelewu w załączeniu).

Odwołujący wskazuje, iż jego interes prawny polega na tym, że w przypadku zastosowania wymogów co do wykazania wiedzy i doświadczenia wskazanych w ogłoszeniu zmieniającym SIWZ z dnia 17 stycznia 2012 r. może zostać pozbawiony możliwości wzięcia udziału w przedmiotowym postępowaniu.

Gdyby Zamawiający dokonał zmiany opisu warunków udziału w postępowaniu i wykreślił sformułowanie ograniczające krąg potencjalnych wykonawców wyłącznie do serwisu producenta TABO, Odwołujący wzięby udział w postępowaniu. W konsekwencji oferta Odwołującego mogłaby być uznana za najkorzystniejszą, a Odwołujący otrzymałby zamówienie. Tym samym na skutek naruszenia przez Zamawiającego przepisów Pzp Odwołujący może ponieść szkodę.

Zamawiający prowadzi - w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie przepisów Ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. Nr 113, poz. 759, z późn. zm.) - postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego pn. Usługi w zakresie postawienia nowego pieca kremacyjnego nr 3 oraz remontu generalnego pieca kremacyjnego nr 2 w krematorium mieszczącym się na terenie cmentarza komunalnego Oddział Psie Pole.

Szacunkowa wartość zamówienia jest wyższa od kwot wskazanych w przepisach wykonawczych wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy Prawo zamówień publicznych.

Ogłoszenie o zamówieniu dotyczące niniejszego postępowania zostało przekazane Urzędowi Oficjalnych Publikacji Wspólnot Europejskich w dniu 08 listopada 2011 r. i opublikowane w Suplemencie do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej w dniu 10 listopada 2011 r. (2011/S 216-352436).

W dniu 17 stycznia 2012 r. Zamawiający opublikował ogłoszenie, w którym wprowadził zmiany w opisie warunków udziału w postępowaniu zawartych w Rozdziale 7 Specyfikacji istotnych warunków zamówienia w pkt. 2.1.

Ogłoszenie opublikowane zostało we wskazanej powyżej dacie w Suplemencie do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej (Dz.U./S S10 17/01/2012 13934-2012-PL) oraz w witrynie TED: <http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:13934-2012:TEXT:PL:HTML>.

W powołanym powyżej ogłoszeniu Zamawiający w miejsce dotychczasowego opisu warunków udziału w postępowaniu w zakresie wiedzy i doświadczenia wykonawców zawartych w SIWZ w brzmieniu: *„posiada doświadczenie polegające na wykonaniu z należytą starannością w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, co najmniej: 4 (cztery)*

porównywalne zamówienia z przedmiotem zamówienia tzn. 2 (dwa) zamówienia polegające na wybudowaniu piecy kremacyjnych o podobnej budowie i konstrukcji, tj. posiadających dwie komory spalania: główną i dopalania wykonane z cegieł szamotowych opalanych paliwem olejowym lub gazowym i sterowanych komputerowo i 2 (dwa) zamówienia polegające na remoncie kapitalnym piecy kremacyjnych o podobnej budowie i konstrukcji, tj. posiadających dwie komory spalania: główną i dopalania wykonane z cegieł szamotowych opalanych paliwem olejowym lub gazowym i sterowanych komputerowo” wprowadził zapis: „posiada doświadczenie polegające na wykonaniu z należytą starannością w okresie ostatnich 3 lat przed upływem składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, co najmniej: 4 (cztery) porównywalne zamówienia z przedmiotem zamówienia tzn. 2 (dwa) zamówienia polegające na wybudowaniu pieców kremacyjnych do spopielenia zwłok ludzkich o podobnej budowie i konstrukcji, tj. cały trzon pieca wykonany z cegły szamotowo – krzemowej posiadający dwie komory spalania (główną i dopalania) opalany paliwem olejowym lub gazowym i sterowanym komputerowo i 2 (dwa) zamówienia polegające na remoncie kapitalnym pieców kremacyjny typu „TABO” do spopielenia zwłok ludzkich.”

Wobec powyższego Odwołujący, odnosząc się do treści ogłoszenia opublikowanego w dniu 17 stycznia 2012 r., podnosi co następuje:

Jak wynika z powszechnie dostępnych źródeł, wiedzy i doświadczenia Odwołującego, jak również znajomości sektora kremacji i produktów dostępnych na rynku nie istnieją piece *typu „TABO”*.

TABO jest firmą (nazwą) i marką szwedzkiego producenta pieców kremacyjnych TABO Incinerator AB z siedzibą w Sztokholmie, który poprzez swoje przedstawicielstwo TABO POLSKA działa również na terytorium Polski.

Informacje dostępne na stronie internetowej www.piecetabo.pl w sposób jednoznaczny wskazują, iż TABO jest to nazwa własna, a nie typ pieca – TABO POLSKA przedstawicielstwo producenta pieców kremacyjnych TABO.

W świetle powyższego, w ocenie Odwołującego, poprzez zamieszczone w ogłoszeniu z dnia 17 stycznia 2012 r. sformułowanie *typu „TABO”* Zamawiający w sposób istotny ograniczył krąg potencjalnych wykonawców czyli tym samym utrudnił uczciwą konkurencję, godząc w liczną grupę wykonawców zdolnych do realizacji zamówienia, a nie związanych z marką TABO.

Wykonawcy występujący pod inną firmą już na wstępie zostaliby pozbawieni realnej możliwości konkurowania o uzyskanie zamówienia.

Cytowane sformułowanie jest niezgodne z zasadą uczciwej konkurencji i równego traktowania podmiotów ubiegających się o udzielenia zamówienia.

Wiedza techniczna, doświadczenie i wieloletnia obecność Odwołującego w sektorze kremacji pozwalają stwierdzić, iż piece kremacyjne produkowane zarówno w Europie, jak i na świecie mają budowę bardzo podobną, tzn. posiadają jedną komorę główną, gdzie wprowadza się trumnę ze zwłokami oraz komorę wtórną dopalania gazów. Rozwiązania techniczne stosowane przez producenta TABO Incinerator AB nie odbiegają od norm powszechnie obowiązujących wśród producentów pieców kremacyjnych.

Wobec powyższego nie istnieją, w ocenie Odwołującego, żadne przesłanki pozwalające uznać, że wykonawca, który wykonał 2 zamówienia polegające na remoncie kapitalnym pieców kremacyjnych TABO do spopielenia zwłok ludzkich dysponuje jakimś

szczególnym czy bardziej rozległym doświadczeniem od tego, który wykonał remonty kapitalne pieców kremacyjnych innych producentów.

Nie ma, w ocenie Odwołującego, żadnego uzasadnienia postawienie przez Zamawiającego wymagania posiadania przez wykonawcę doświadczenia w zakresie remontów pieców wyprodukowanych przez TABO.

Postawienie takiego wymagania ma na celu ograniczenie konkurencji.

Reasumując Odwołujący zarzuca, iż wymogi w brzmieniu wskazanym w ogłoszeniu zmieniającym opis warunków udziału w postępowaniu w sposób rażąco ograniczają uczciwą konkurencję i wskazują serwis producenta TABO jako jedyne kwalifikowanego wykonawcę.

Takie zawężenie kręgu wykonawców jest niedopuszczalne w świetle wskazanych jako podstawa odwołania przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych.

W tym stanie rzeczy bezsprzecznym jest, iż naruszenie przez Zamawiającego przepisów cytowanej ustawy może mieć istotny wpływ na wynik postępowania.

Tym samym niniejsze odwołanie jest konieczne i w pełni uzasadnione.

Agnieszka Federowicz-Galczyńska
Agnieszka Federowicz-Galczyńska
A D W O K A T

Załączniki:

- pełnomocnictwo wraz z dowodem uiszczenia opłaty skarbowej od pełnomocnictwa,
- odpis z rejestru przedsiębiorstw prowadzonego przez Izbę Handlu, Przemysłu, Rzemiosła i Rolnictwa w Udine z dnia 09/12/2011 wraz z tłumaczeniem z języka włoskiego na język polski,
- dowód uiszczenia wpisu od odwołania w kwocie 15.000,00 PLN,
- dowód przesłania kopii odwołania do Zamawiającego za pośrednictwem faxu,
- dowód przesłania kopii odwołania do Zamawiającego za pośrednictwem komunikatu mailowego,
- kopia potwierdzenia wpłaty wadium,
- kopia ogłoszenia zmieniającego SIWZ z dnia 17.02.2012 r.